



Demande de documents relatifs à une procédure ***Pedido de documentos relativos a um procedimento***

Ce formulaire vous permet d'obtenir des documents en lien avec une procédure
(certificat, attestation, copie, mention)

Este formulário permite obter documentos relativos a um procedimento (certidão, atestado, cópia, menção)

Este documento deve ser preenchido em FRANCÊS

Personne requérante / Pessoa requerente

(Joindre une copie de la pièce d'identité et éventuelle procuration)
(Anexar cópia do documento de identidade e eventual procuração)

Nom / Apelido

Prénom(s) / Nome(s)

.....

Adresse complète (rue, n°, NPA, lieu) / Morada completa (rua, n°, CP, localidade)

.....
.....
.....

N° de téléphone / N° de telefone

.....

Concerne / Relativo a

Jugement / ordonnance du
Julgamento

.....

JTPH/OTPH n°

.....

Parte requérante

.....

Réu

.....

Causa n°

.....



Document sollicité / Documento solicitado

(Esta escolha é da sua responsabilidade)

Mention de non-appel/recours / Menção de não recurso/recurso

(Apposition d'un timbre sur votre jugement ou une copie pour faire exécuter votre jugement auprès des autorités compétentes – **joindre le jugement**)
(Aposição de um carimbo na sua decisão ou de uma cópia para execução da sua decisão junto das autoridades competentes – **anexar a decisão**)

**Attestation de non instance (sur demande de l'Office cantonal de l'emploi)
Certificado de não acusação (a pedido do Serviço de Emprego Cantonal)**

(Pour obtenir la libération des sûretés déposées lors de la demande d'autorisation d'effectuer du placement privé ou de la location de services - art. 6 LSELS et 10 RSELS – **joindre une copie de l'extrait du registre du commerce et de la carte d'identité de l'administrateur légal de la société**)
(Para obter a liberação da caução depositada aquando do pedido de autorização para a realização de colocação particular ou aluguer de serviços - art. 6.º LSELS e 10.º RSELS - **juntar cópia do extracto do registo comercial e do bilhete de identidade do administrador jurídico da empresa**)

Certificat d'entrée en force d'une décision / Certificado de entrada em vigor de uma decisão

(Délivré lorsqu'une décision ne peut pas ou plus être remise en cause par la voie ordinaire d'appel ou du recours)
(Emitido quando uma decisão não pode ou já não pode ser posta em causa pelos meios ordinários de recurso ou recurso)

Copie libre d'une décision ou d'un jugement / Cópia livre de uma decisão ou sentença

(Copie simple)
(Cópia simples)

Autre / Outro

(Merci d'indiquer précisément ce que vous souhaitez)
(por favor indique exatamente o que pretende)

Date / Fecha

Lieu / Lugar

Signature / Firma